

HISTOIRE
DE
LA PAPAUTÉ.

IMPRIMERIE BAILLY, DIVRY ET COMP, PLACE SORBONNE, 2

A

HISTOIRE

DE

LA PAPAUTÉ

PENDANT

LES SEIZIÈME ET DIX-SEPTIÈME SIÈCLES,

PAR L. RANKE,

Traduite de l'allemand par J.-B. Haiber;

PUBLIÉE, AUGMENTÉE D'UNE INTRODUCTION ET DE NOMBREUSES NOTES
HISTORIQUES ET CRITIQUES, CONTINUÉE JUSQU'A NOS JOURS,

PAR A. DE SAINT-CHERON.

DEUXIÈME ÉDITION, CORRIGÉE ET CONSIDÉRABLEMENT AUGMENTÉE
D'APRÈS LA DEUXIÈME ÉDITION ALLEMANDE.

TOME I.

PARIS.

SAGNIER ET BRAY, LIBRAIRES-ÉDITEURS,
RUE DES SAINTS-PÈRES, 64.

1848

XX-2438

A

AVERTISSEMENT

DE LA DEUXIÈME ÉDITION.



Cet ouvrage a été accueilli avec une faveur qui m'a fait complètement atteindre le but que je m'étais proposé. En relisant aujourd'hui l'introduction publiée en tête de la première édition, je n'ai ni à rétracter le jugement porté sur le livre de M. Ranke, ni à me repentir de l'avoir fait passer dans notre langue nationale et universelle. La critique et la science catholiques de l'Europe ont consacré le suffrage du public. Le livre de M. Ranke est devenu une des autorités les plus imposantes invoquée dans toutes les questions qui touchent à l'histoire de l'Église et du Saint-Siège ; j'en appelle aux travaux importants publiés depuis dix ans. L'ouvrage de l'illustre professeur protestant a donc en réalité fait avancer la restauration des études historiques et particulièrement servi à la réhabilitation impartiale de la Papauté des temps modernes, calomniée par les

sectes protestantes , jansénistes , gallicanes et philosophiques. Ce résultat incontestable n'a pas peu contribué à exciter la mauvaise humeur des ennemis du Saint-Siège ; elle s'est manifestée par leurs journaux, et j'ai eu à en subir les rancunes. Cette nouvelle édition est ma seule réponse et ma seule vengeance. M. Ranke lui-même, il faut le reconnaître, n'a pas été médiocrement désappointé de voir son livre adopté de préférence par le public catholique , devenir un organe actif de propagande en faveur de l'autorité méconnue des Chefs de notre sainte Église. M. Ranke, comme il le déclare dans sa préface , n'avait voulu s'occuper que de l'histoire politique des Papes , pour rester indifférent à leur autorité et à leur mission religieuse ; et voilà que, malgré l'historien , la face divine qu'il a prétendu laisser dans l'ombre est illuminée par la splendeur de la vérité ! Dieu fait souvent de ces coups qui renversent de fond en comble les pensées de l'homme et le conduisent à un tout autre but que celui qu'il s'est proposé d'atteindre. J'aurais souhaité que M. Ranke ne se fût pas consolé seulement par le succès de son livre de le voir servir à une autre cause que celle à laquelle il était destiné. Plaise à Dieu que la vérité , au triomphe de laquelle le professeur protestant a travaillé , sans le vouloir, éclaire son intelligence , touche son cœur et le fasse entrer dans le sein de l'Église catholique , à l'exemple de mon illustre ami Hurter, l'auteur de l'*Histoire du Pape Innocent III*.

Jc me suis appliqué , dans cette deuxième édition , à